

*Sakralna baština · Patrimonio sacro  
Sakrales Erbe*



# *Sacral heritage*

HR | IT | EN | DE

**SAZANA**

Na tekovinama antike i kasne antike razvio se srednjovjekovni život Fažane i okolice. O tom razdoblju, posebice onom najranijem, ne zna se mnogo, no, sa sigurnošću se može reći da je kršćanstvo na ovim prostorima u ranom srednjem vijeku bilo duboko ukorijenjeno. Tome su svjedoci brojni ostaci sakralnog graditeljstva. Za vladavine Republike Sv. Marka (1331. – 1797.) Fažana je bila jedno od najvitalnijih mjesta Puljštine. Primjerice, godine 1741., kada je Pula imala oko 700 stanovnika, Fažana ih je imala 503. U to vrijeme mjesto dobiva reprezentativnije profane građevine, a predanost vjerskome životu očituje se u obnavljanju i širenju većeg dijela sakralnih objekata.

Župa Svetog Kuzme i Damjana nalazi se na zapadnoj obali južne Istre te obuhvaća naselja Fažanu, Valbandon, Peroj i Brijunsko otočje. Vrijeme formalnog početka Župe, njen teritorijalni opseg i početni ustrojbeni status teško je odrediti, međutim, s obzirom na intenzivnu dogradnju i proširivanje sakralnih objekata, posebice kompleksa crkve Sv. Kuzme i Damjana, moguće je pretpostaviti da je Župa utemeljena u x. ili xi. stoljeću, možda upravo 1028. kada je preuzimaju puljski biskupi.

U povijesnim izvorima se kao Župa prvi put spominje 1150. godine u vrijeme sukoba Venecije i istarskih gradova odnosno navodi se prilikom sklapanja mirovnih uvjeta kao jedna od župa na području puljštine.



## Crkve na području Fažane i Valbandona

**Župna crkva Sv. Kuzme i Damjana** nalazi se u samom središtu nekadašnjeg starog dijela Fažane. Jednobrodna je kamena građevina (24x8x8). Prva je crkva pripadala paleobizantskom tipu graditeljstva iz vi. stoljeća. Na njenim temeljima potom izrasta romanička pa gotička građevina. Nakon restauracije 1500. te dogradnje i proširivanja koje je uslijedilo 1688. dobiva današnje gabarite. Nekadašnja romanička crkva danas je preuređena u sakristiju a na njenom se istočnom zidu nalazi velika freska “Raspeti Krist” u društvu fažanskih zaštitnika i drugih svetaca. Izradili su je nepoznati furlanski majstori u xvi. stoljeću.

Crkvi je naknadno u prvoj polovici xix. stoljeća dograđen prezbiterij i preuređeno pročelje u neoklasicističkom stilu, a prilikom temeljite restauracije u vremenu 1928. – 1932. uglavnom vraćen izgled iz 1688. godine. Na ulazu u crkvu s unutrašnje strane, oslonjeno na gotički portal, nalazi se pjevalište s orguljama iz 1858. godine, poduprto s dva monolitna kamena stupa iz 1881. godine.

## Crkva ima pet vrijednih oltara i oltarnih pala:

- A1. Uskrsli Krist (glavni oltar). Autor: Leonardo Corona (Murano 1561. – 1605.) Na slici uz uskrslog Krista prikazani su: sv. Kuzma i Damjan, sv. Jeronim, sv. Nikola i sv. Katarina.
- A2. Pala na desnom oltaru prikazuje Bogorodicu s Djetetom, sv. Andriju i sv. Margaretu s njihovim ikonografskim atribucijama. Autor: Baldassare d'Anna (Venecija, oko 1572. – 1646.) i radionica.
- A3. Pala na lijevom oltaru prikazuje Gospu s djetetom Isusom na tronu u društvu sa sv. Kuzmom i Damjanom. Djelo je nepoznatog autora iz XVII. st.
- A4. Lijevi bočni oltar Gospe od krunice. Platnena traka je oslikana otajstvima svete krunice. Na vrhu Bog otac blagoslivlja okružen kerubinima. Autor nepoznat, nastanak u 17. stoljeću. Restauriran 2016.
- A5. Desni bočni oltar u neoklasicističkom stilu novijeg je datuma. Izradili su ga majstori s alpskog područja a postavljen je na dotrajali gotički. U oltarnoj vitrini je ostalo gotičko raspelo (samo corpus) iz XIV. stoljeća koje je pričvršćeno na oslikanu imitaciju križa. Raspelo je na restauraciji.

## Umjetnine:

- B1. Marijino uznesenje na nebo, sa sv. Ivanom ev. i ap. i sv. Jeronimom s njihovim ikonografskim atribucijama. Autor nepoznat, nastanak u 17. stoljeću.
- B2. Posljednja večera, ulje na platnu 250x120 rad je manirističkog slikara Jurija Zadrana Brajkovića (Zorzi Ventura da Zara Vecchia) naslikan 1598. godine.
- B3. Iznad ulaza u sakristiju između dvaju prozora gotičkog sloga sačuvani su dijelovi gotičkih fresaka.
- B4. Crkva ima vrijedne orgulje koje se nalaze na pjevalištu iz 1858. godine.
- B5. Skulptura Bogorodice s Djetetom, kraj xv. stoljeća. Drvo, polikromirano. Skulpturu je izradio friulanski drvorezbar.

**Napomena:** Raspored oltara, oltarnih pala i umjetnina ucrtan je na tlocrtu crkve na 8. stranici prospekta.

**Crkva blažene djevice Marije od Karmela** manja je jednobrodna kamena građevina koja se nalazi stotinjak metara od župne crkve Sv. Kuzme i Damjana. Izgrađena je u XIV. stoljeću na mjestu starije crkve vjerojatno na temeljima starije iz IX. stoljeća čiji ostaci nisu sačuvani. Na pročelju, iznad ulaza, uzdiže se preslica na jedno zvono. Uz nju je lopica koja je proširena 1732. godine. Unutrašnjost je nadvođena jednostavnim gotičkim stropom (šiljastim bačvastim svodom), urešena freskama nepoznatih majstora iz XV. stoljeća s renesansnim premazom. Na začelnom zidu iznad jedinog oltara u niši nalazio se kip Bogorodice s Djetetom iz 14. (15.) stoljeća, koji se danas čuva u sakristiji župne crkve. Posebnu zanimljivost u ovoj crkvi predstavlja rijetki primjer grafitna pisanih grčkim pismom.



**Crkva Sv. Ivana evanđeliste** nalazi se na mjesnom groblju. Jednobrodna je, bez apside, s lopicom i preslicom na jedno zvono. Vanjština i unutrašnjost crkve vrlo su jednostavno oblikovani. Početkom XX. stoljeća crkva je obnovljena i tada nestaju svi elementi koji su pripadali ranijim fazama gradnje. Podataka o njenom izvornom obliku nema, no, smatra se da je bila izgrađena u XVI. stoljeću. Unutrašnjost je opremljena s tri oltara.

**Crkva Sv. Elizeja** smještena je u pitomom krajoliku sjeveroistočno od mjesta. Mali, jednobrodni sakralni objekt s poligonalnom apsidom bizantskog tipa nastao je na ruševinama kasnoantičkog seoskog dvorca u drugoj polovici VI. stoljeća. Na njemu se i danas mogu vidjeti izvorni arhitektonski elementi (npr. tranzene) te u prozorima predromanički spoliji. Iznad pročelja dizala se preslica vjerojatno na jedno zvono koja je zajedno s lopicom izgorjela u XVII. stoljeću. Ispred crkve, 1956. godine otkriveno je više obiteljskih grobnica usijčenih u stijenu. U njima su, uz stakleno i zemljano posuđe, nađeni i metalni dijelovi nošnje.

**Crkva bl. Miroslava Bulešića** smještena je u sklopu MUP-ovog odmarališta u Valbandonu. Mali, jednobrodni sakralni objekt koji se uređuje zadnjih nekoliko godina. Crkva je posvećena istarskom svećeniku i mučeniku, bl. Miroslavu Bulešiću koji je dekretom Vonog ordinarija RH postavljen za zaštitnika Policijske kapelanije za Policijsku upravu Istarsku.

## Tragovi ostalih sakralnih objekata

### Oltarna pregrada iz VIII. stoljeća

U Valbandonu, na području rimske gospodarske vile, krajem VI. stoljeća izgrađena je ranokršćanska kapelica Sv. Pelegrina s poligonalnom apsidom. Unutar kapelice bila je smještena i predromanička oltarna pregrada čiji su se dekorativni kameni elementi još djelomično sačuvali. Ova pregradna kamena ploča ukrašena je karakterističnim pleternim reljefom iz kasnog VIII. stoljeća. Zbog svojih stilskih vrijednosti, oltarna pregrada bila je dio reprezentativne sakralne izložbe "HRVATI – KRŠĆANSTVO, KULTURA, UMJETNOST" koja je 1999. godine bila postavljena u galeriji "Salone Sistino" u Vatikanskim muzejima.

### Tragovi sakralnog objekta u Valbandonu

Od 1986. do 1988. su na lokalitetu Vela Boška, u Valbandonu, istraženi temelji jednobrodne ranosrednjovjekovne crkve s poligonalnom apsidom s vanjske strane. Nastala je na ostacima antičkog naselja ruralnog tipa (*villa rustica*). Bogato otkriće predromaničkog kamenog namještaja datira ovo nalazište od kraja VI. do približno X. stoljeća.

**Napomena:** *Danas se nalazi s ovih lokaliteta čuvaju u zbirci Arheološkog muzeja Istre u Puli.*



## *della parrocchia di Fasana*

La vita medioevale di Fasana e dintorni si è sviluppata sulle conquiste del periodo antico e tardo antico dei quali non si sa molto, in particolare di quello più antico, però si può senza dubbio affermare che il Cristianesimo in questi luoghi era fortemente radicato già nel primo Medioevo. Lo testimoniano i numerosi resti delle costruzioni sacre. Durante il dominio della Repubblica di S. Marco (1331 – 1797), Fasana era uno dei posti più vitali del circondario di Pola. Per esempio, nel 1741, quando Pola contava circa 700 abitanti, Fasana ne aveva 503. In questo periodo, vengono costruiti gli edifici profani più rappresentativi, mentre la consacrazione alla vita religiosa si manifesta attraverso il recupero e l'ampliamento della maggior parte degli edifici di culto.

La parrocchia dei SS. Cosma e Damiano è situata sulla costa occidentale dell'Istria meridionale e comprende i villaggi di Fasana, Valbandon, Peroi e l'arcipelago delle Brioni. È difficile stabilire quale sia il periodo d'inizio formale dell'attività della parrocchia e il suo ambito territoriale; considerato però l'ampliamento intenso e l'espansione degli edifici sacri, in particolare del complesso della chiesa dei SS. Cosma e Damiano, si suppone che la parrocchia sia stata fondata nel X e XI secolo, forse proprio nel 1028 quando fu rilevata dai vescovi di Pola.

Le fonti storiche la citano per la prima volta nel 1150, ai tempi del conflitto fra Venezia e le città istriane, in occasione della stipulazione delle condizioni di pace, come una delle parrocchie sul territorio polese.



## *Le chiese sul territorio di Fasana e Valbandon*

**La chiesa parrocchiale dei SS. Cosma e Damiano** si trova in pieno centro di quello che era una volta il nucleo storico di Fasana. L'edificio è in pietra, a una navata (24x8x8). La prima chiesa apparteneva al tipo paleobizantino di architettura del VI secolo. Sulle sue fondamenta fu poi costruito un edificio romanico ed infine gotico. Dopo il restauro avvenuto nel 1500 l'annessione e l'ampliamento seguito nel 1688 la chiesa assunse le forme odierne. La chiesa romanica di una volta oggi è stata adibita a sagrestia e sulla sua parete orientale c'è un grande affresco raffigurante "Cristo in croce" in compagnia dei patroni di Fasana e di altri santi. L'affresco è stato realizzato da ignoti maestri furlani del XVI secolo.

Nella prima metà del XIX secolo, alla chiesa è stato annesso il presbiterio ed è stata rifatta la facciata in stile neoclassico. Durante un accurato restauro svolto nel periodo dal 1928 al 1932 la chiesa ha riacquisito l'aspetto del 1688. All'entrata nella chiesa, sul lato interno, poggiato su un portale gotico, c'è il coro con l'organo del 1858 sostenuto da due monoliti del 1881.



## La chiesa ha cinque altari preziosi e altrettante pale d'altare:

- A1. Cristo risorto (altare principale). Autore: Leonardo Corona (Murano 1561 – 1605)  
Nell'immagine, accanto a Cristo risorto, sono raffigurati: i SS. Cosma e Damiano, S. Girolamo, S. Nicola e S. Caterina.
- A2. La pala sull'altare destro raffigura la Madonna col Bambino, S. Andrea e S. Margherita con le loro attribuzioni iconografiche. Autore: Baldassare d'Anna (Venezia, attorno al 1572 – 1646) e la sua bottega.
- A3. La pala dell'altare sinistro raffigura la Madonna col Bambin Gesù sul trono, in compagnia dei SS. Cosma e Damiano, opera di un autore ignoto del XVII secolo.
- A4. L'altare laterale sinistro della Madonna del Rosario. Il nastro di stoffa raffigura i misteri del Rosario. In alto Dio benedice circondato da cherubini. Autore ignoto, XVII secolo, restaurato nel 2016.
- A5. L'altare laterale destro in stile neoclassico, è più recente. Fu realizzato dai maestri dell'area alpina ed è stato posto sopra un altro altare gotico logorato dal tempo. Nella vetrina dell'altare è rimasto un crocifisso gotico (solo il corpus) del XIV secolo, fissato su un'imitazione dipinta della croce. Il crocifisso è attualmente in fase di restauro.

## Opere d'arte:

- B1. Assunzione di Maria in cielo, con S. Giovanni apostolo ed evangelista e S. Girolamo e le loro attribuzioni iconografiche. Autore ignoto, datato nel XVII secolo.
- B2. L'Ultima cena, olio su tela 250x120, opera del pittore manirista zaratino Zorzi Ventura, del 1598.
- B3. Sopra l'entrata in sagrestia, fra due finestre in stile gotico, sono rimaste conservate parti di affreschi gotici.
- B4. Nella chiesa c'è un organo prezioso del 1858, posto vicino al coro.
- B5. Scultura della Madonna col Bambino, fine del XV secolo. Legno policromo. La scultura è stata realizzata da un artista friulano

*Nota: La disposizione dell'altare, delle pale dell'altare e degli oggetti d'arte è rappresentata nella pianta a pagina 8.*



**La chiesa della Madonna del Carmelo** è un edificio in pietra, di piccole dimensioni, a un centinaio di metri di distanza dalla chiesa parrocchiale del SS. Cosma e Damiano. Fu costruita nel XIV secolo, probabilmente sulle fondamenta di una chiesa più antica del IX secolo, i cui resti non si sono conservati. Sulla facciata, sopra l'entrata, si erge un campanile a vela a una campana. La chiesa ha una loggia, ampliata nel 1732. Il soffitto presenta una volta gotica (a botte a sesto acuto), ornata da affreschi di maestri ignoti del XV secolo con intonaco rinascimentale. Sul muro in fondo alla chiesa, nella nicchia che sovrasta l'unico altare, c'era una statua della Madonna col Bambino del XIV (XV) secolo, oggi custodita nella sagrestia della chiesa parrocchiale. Particolarmente interessante, un graffito raro scritto in alfabeto greco.

**La chiesa di S. Giovanni Evangelista** si trova al cimitero locale, è a navata unica, senza l'abside, in cima la costruzione ad arco portante una campana. L'esterno e l'interno della chiesa sono strutturati in modo semplice. All'inizio del XX secolo, la chiesa è stata oggetto di ristrutturazione e da allora sono scomparsi tutti gli elementi risalenti alla fase antica della sua costruzione. Mancano i dati indicanti la sua forma originale, comunque si ritiene sia stata costruita nel XVI secolo e all'interno si trovano tre altari.

**La chiesa di S. Eliseo** è ubicata in un bel paesaggio a nord-est del luogo. L'edificio di culto a una navata con l'abside poligonale di stile bizantino è sorto nella seconda metà del VI secolo. Anche oggi sono visibili gli elementi architettonici originali (per es. le transenne) e nelle finestre i spolia preromani. Sopra la facciata si ergeva un campanile a vela probabilmente con una campana, distrutto assieme alla loggia, da un incendio nel XVII secolo. Nel 1956, davanti alla chiesa, sono state ritrovate delle tombe di famiglia tagliate nella roccia, nelle quali è stato rinvenuto del vasellame in vetro e terracotta, costumi e oggetti di metallo.

**La chiesa del beato Miroslav Bulešić** si trova nel complesso del luogo di vacanza del Ministero degli interni a Valbandon. Si tratta di un piccolo edificio sacro a una navata, che negli ultimi anni si trova in fase di ristrutturazione. La chiesa è dedicata al sacerdote e martire istriano beato Miroslav Bulešić che con decreto dell'Ordinario militare della RC è stato proclamato patrono della Cappellania della Polizia per la Questura istriana.

## Le tracce degli altri edifici religiosi

### La balastra dell'altare dell'VIII secolo

A Valbandon, nella zona della villa patrizia romana, alla fine del VI secolo è stata costruita la piccola cappella paleocristiana di S. Pellegrino, con l'abside poligonale. All'interno della cappella era collocata anche un balastra dell'altare di epoca preromanica i cui elementi decorativi in pietra, sono ancora oggi parzialmente conservati. Questa lastra in pietra della balastra è adornata da un caratteristico rilievo intrecciato del tardo VIII secolo. La balastra dell'altare, per i stili che rappresenta, è stata anche parte della mostra sacra "I CROATI – LA CRISTIANITÀ, LA CULTURA E L'ARTE", allestita nel 1999 nella galleria del "Salone Sistino" presso i Musei vaticani.

### Le tracce dell'edificio di culto

Dal 1986 al 1988, presso la località Vela Boška a Valbandon, sono state esaminate le fondamenta di una chiesa ad una navata del primo Medioevo con l'abside poligonale esterna. La chiesa è stata edificata sulle rovine di un antico insediamento rurale (villa rustica). La ricca scoperta dell'arredo in pietra preromanica, data questo luogo di ritrovamento tra la fine del VI e il X secolo.

**Nota:** Oggi i ritrovamenti di queste località, si conservano nella collezione del Museo archeologico dell'Istria a Pola.







Tlocrt

– *Crkva Sv. Kuzme i Damjana*

Pianta

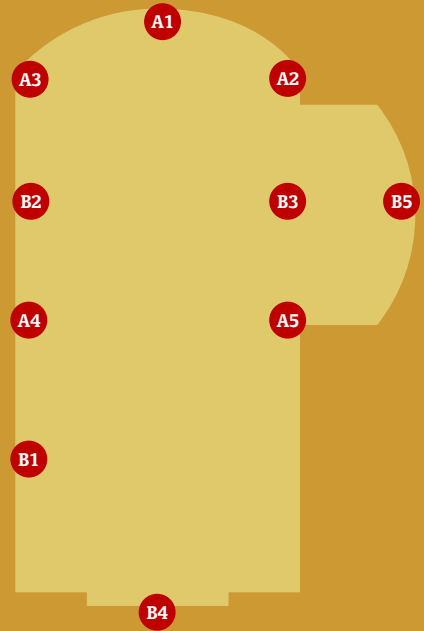
– *Chiesa dei SS. Cosma e Damiano*

The ground-plan

– *The Church of SS. Cosmas and Damian*

Plan

– *Kirche der Heilligen Cusma und Damian*



The life of the Middle Ages of Fažana and its surroundings logically continued on the tradition of the Classical and late Classical periods. Not much is known about this period, especially its very beginning, but it is clearly evident that Christianity was deeply rooted in the early Middle Ages, which is proved by numerous remains of sacral architecture. During the rule of St. Mark's Republic (1331 – 1797) Fažana was one of the most important centers of the Pula area. In 1741 when Pula had a population of about 700, Fažana had 503 inhabitants. At the time Fažana got its representative profane structures, whereas its dedication to religious life is revealed in the reconstruction and expansion of the greater part of sacral structures.

The Parish of SS. Cosmas and Damian is situated on the western coast of south Istria, including the towns of Fažana, Valbandon, Peroj and the Brijuni Islands.

It is difficult to determine its formal date of origin, territory it encompassed and initial organizational status. However, considering the intensive additional construction and expansion of religious structures, especially the church complex of SS. Cosmas and Damian, it may be assumed that the Parish was established in the 10th or 11th century, precisely in 1028 when it came into possession of the Bishops of Pula.

It was first mentioned in historical records as a Parish in 1150, during the clashes between Venice and Istrian towns, and mentioned in peace settlements and treaties as one of the parishes on the territory of Pula.

## Churches in the area of Fažana and Valbandon

**The Parish Church of SS. Cosmas and Damian** is situated in the very center of the onetime historical part of Fažana. The church is an aisleless stone structure (24x8x8). The original church belonged to the Paleo-Byzantine style dating from the 6th century. A Romanesque and then a Gothic church was built on its foundations. Following restoration work in 1500 and reconstruction and extension that later followed, it assumed its present appearance in 1688. The onetime Romanesque church has presently been transformed into a sacristy, and its eastern wall holds a large fresco "Crucified Christ" in the company of the patron saints of Fažana and other saints. It is the work of unknown masters from Friuli, dating from the 16th century.

In the first half of the 19th century a presbytery was added and the facade was reconstructed in the Neoclassical style. Thorough restoration work was undertaken in the period 1928 – 1932 to return the church to its original appearance from 1688. At the church entrance, on the inner side, leaning on the Gothic portal, is the choir with organ dating from 1858, supported by two monolith stone pillars from 1881.





### **The church has five valuable altars and altarpieces:**

- A1. Resurrected Christ (main altar). Painted by: Leonardo Corona (Murano 1561 – 1605)  
Next to the Resurrected Christ the painting presents: SS. Cosmas and Damian, St. Jerome, St. Nicholas and St. Catherine.
- A2. The altarpiece on the right altar presents Madonna with Child, St. Andrew and St. Margaret with their iconographic attributes. Painted by: Baldassare d'Anna (Venice, around 1572 – 1646) and workshop.
- A3. The altarpiece on the left altar presents Madonna and Child Enthroned, together with SS. Cosmas and Damian. It is the work of unknown master from the 17th century.
- A4. The left lateral altar presents Our Lady of the Rosary. A strip of linen is decorated with the Mysteries of the Holy Rosary. At the top is God as he bestows blessings, surrounded by cherubs. Master unknown. Dating from the 17th century. Restored in 2016.
- A5. The right lateral altar in the Neoclassical style is more recent. It is the work of Alpine masters and was placed onto a dilapidated Gothic altar. In the altar cabinet is a Gothic crucifix (only corpus) from the 14th century, fastened onto a painted imitation of a cross. The crucifix is currently under restoration.

### **Works of art:**

- B1. The Assumption of Mary into Heaven, with St. John the Evangelist and Apostle and St. Jerome, with their iconographic attributes. Work of unknown master from the 17th century
- B2. The Last Supper, oil on canvas 250x120, work by Mannerist painter Juraj Zadranin Brajković (Zorzi Ventura da Zara Vecchia) painted in 1598.
- B3. Above the entrance to the sacristy, between two Gothic windows are the remains of Gothic frescoes.
- B4. The church has a valuable organ in the choir dating from 1858.
- B5. Sculpture of Madonna with Child, end of the 15th century. Polychrome wood. The sculpture was made by a wood carver from Friuli.

**Note:** Arrangement of altars, altarpieces and artworks is marked on the ground-plan of the church on the page 8 of the brochure.

**The Church of Our Lady of Mount Carmel** is a little aisleless stone structure, some hundred meters from the Parish Church of SS. Cosmas and Damian. It was built in the 14th century, probably on the foundations of an earlier church from the 9th century, whose remains have not been preserved. Above the facade rises the bell-gable mullioned in one light. Beside it is a portico (*lopica*) that was enlarged in 1732. The church interior has a simple Gothic-style ceiling (ribbed vault ceiling), decorated with frescoes by unknown masters from the 15th century with Renaissance coating. Above one of the altars in the niche on the rear wall, there was once the statue of Madonna with Child from the 14th century (15th), today kept in the sacristy of the Parish Church. A special feature of this church is a rare example of graffiti written in Greek alphabet.

**The Church of St. John the Evangelist** stands at the local cemetery. It is an aisleless church without an apse, with a portico (*lopica*) and bell-gable mullioned in one light. The exterior and interior of the church are rather simple. The church was reconstructed at the beginning of the 20th century when all elements belonging to earlier phases of its construction were removed. There are no data about its original appearance; however, it is assumed to have been built in the 16th century. Its interior is furnished with three altars.

**The Church of St. Eliseus** lies in the gentle landscape, northeast of the town. A small, aisleless church with a polygonal Byzantine-type apse was built on the ruins of a late Classical rustic palace in the second half of the 6th century. Some original architectural elements (e.g. transennae) can still be seen and in the windows pre-Romanesque spolia. Above the facade once rose the bell-gable probably mullioned in one light which together with the portico (*lopica*) was destroyed by fire in the 17th century. In 1956, several family graves cut into the rock were discovered in front of the church. Apart from pottery and glassware, they also yielded metal ornaments belonging to clothing.

**The Church of Blessed Miroslav Bulešić** stands within the MUP Valbandon complex. It is a little aisleless church, which is being restored over the past years. The church is consecrated to Blessed Miroslav Bulešić, Istrian priest and martyr, who by the decree of the Military Ordinariate of the Republic of Croatia was proclaimed the patron of the Police Chaplain Corps - Istria County Police Department

## Remains of other sacral structures

### Altar screen from the 8th century

At the end of the 6th century, at the site of the Roman *villa rustica* in Valbandon, an early Christian chapel dedicated to St. Pelegrin with a polygonal apse was built. Inside the chapel stood the pre-Romanesque altar screen whose decorative stone elements have been partly preserved. This altar screen pluteus is decorated with the typical interlace ornament of the late 8th century. Due to its stylistic values, the altar screen was exhibited within the grand sacral exhibition "THE CROATS – CHRISTIANITY, CULTURE, ART" on show at the "Salone Sistino" of the Vatican Museum in 1999.

### Remains of a sacral structure in Valbandon

Excavations from 1986 – 1988 at Vela Boška site in Valbandon yielded the foundations of an aisleless early medieval church with a polygonal apse on the outside. It was erected on the remains of a rural-type Classical settlement (*villa rustica*). The valuable pre-Romanesque stone furnishings date this site from the end of the 6th to approximately the 10th century.

**Note:** Finds from these sites are presently kept at the Archaeological Museum of Istria in Pula.

Vor dem Hintergrund der Antike und Spätantike entwickelte sich das Leben von Fažana und Umgebung im Mittelalter. Über diese Zeit, besonders über die früheste, weiß man nicht viel. Doch man kann mit Sicherheit sagen, dass das Christentum in diesen Gebieten im frühen Mittelalter tief verwurzelt war. Davon zeugen zahlreiche Reste sakraler Bauten. Während der Herrschaft der Republik des Heiligen Markus (1331 – 1779) war Fažana einer der lebendigsten Orte im Raum von Pula. Im Jahr 1741 beispielsweise, als Pula ungefähr 700 Einwohner hatte, lebten in Fažana 503 Menschen. In dieser Zeit entstehen repräsentative profane Bauten. Die Hingabe hinsichtlich des religiösen Lebens zeigt sich in der Erneuerung und Erweiterung mehrerer Teile von Sakralbauten.

Die Pfarre der Heiligen Cusma und Damian liegt an der Westküste im südlichen Istrien und schließt die Ortschaften Fažana, Valbandon, Peroj und die Inseln Brioni ein. Der Beginn der Pfarre, ihr territorialer Umfang und ihre ursprüngliche Verwaltungsaufgabe, ist nicht eindeutig festzulegen. Doch hinsichtlich des intensiven Zubaus und der Erweiterung der Sakralbauten, besonders des Komplexes der Kirche der Heiligen Cusma und Damian, ist anzunehmen, dass die Pfarre im 10. und 11. Jahrhundert begründet wurde. Möglicherweise im Jahr 1028, als sie von den Bischöfen von Pula übernommen wurde.

In den historischen Quellen wird die Pfarre zum ersten Mal im Jahr 1150 erwähnt, in der Zeit der Auseinandersetzungen zwischen Venedig und den istrischen Städten, bzw. während des Abschlusses der Friedensverhandlungen, als eine der Pfarren im Gebiet von Pula.

## Kirchen im Gebiet von Fažana und Valbandon

**Die Pfarrkirche der Heiligen Cusma und Damian** befindet sich im Zentrum des ehemaligen Altstadtteils von Fažana. Es ist ein einschiffiges Steingebäude (24x8x8). Die erste Kirche gehörte zum paläobyzantinischen Bautyp aus dem 6. Jahrhundert. Auf ihren Fundamenten entstand in der Folge ein romanischer und danach ein gotischer Bau. Nach der Restaurierung im Jahr 1500, wie auch nach dem Zubau und der Erweiterung 1688, erhielt sie die heutigen Ausmaße. Die ehemalige romanische Kirche ist heute in die Sakristei umgestaltet. Auf ihrer östlichen Wand befindet sich ein großes Fresko „Christus am Kreuz in Gemeinschaft der Patrone von Fažana und anderer Heiliger“. Das Fresko wurde von unbekanntem friulanischen Meistern im 16. Jahrhundert geschaffen.

Die Kirche bekam in der 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts ein Presbyterium, die Fassade wurde in neoklassizistischem Stil erneuert. Während einer gründlichen Restaurierung in den Jahren 1928 – 1932 erhielt die Kirche das Aussehen, das dem aus dem Jahr 1688 entsprach. Am Eingang der Kirche befindet sich an der inneren Seite, angelehnt an das gotische Portal, der Chor mit einer Orgel aus dem Jahr 1858, gestützt durch zwei monolithischen Säulen aus dem Jahr 1881.





## Die Kirche hat fünf wertvolle Altäre und Altarbilder:

- A1. Der auferstandene Christus (Hauptaltar). Künstler: Leonardo Corona (Murano, 1561 – 1605). Auf dem Bild sind neben dem auferstandenen Christus die Heiligen Cosma und Damian, der Heilige Hieronymus, der Heilige Nikolaus und die Heilige Katharina zu sehen.
- A2. Das Bild am rechten Altar zeigt die Mutter Gottes mit Kind, den Heiligen Andreas und die Heilige Margarethe mit mit ikonographischen Attributen. Künstler: Baldassare d'Anna (Venedig um 1572 – 1646) und seine Werkstatt.
- A3. Das Bild am linken Altar zeigt die Mutter Gottes mit Jesuskind am Thron in Gemeinschaft mit den Heiligen Cosma und Damian. Es ist das Werk eines unbekanntes Künstlers aus dem 17. Jahrhundert.
- A4. Der linke Seitenaltar ist der Mutter Gottes vom Rosenkranz gewidmet. Das Textilband ist mit Darstellungen des Heiligen Rosenkranzes bemalt. An der Spitze spendet Gott, umgeben von Cherubinen, seinen Segen. Der Künstler ist unbekannt. Entstehungszeit im 17. Jahrhundert. 2016 restauriert.
- A5. Der rechte Seitenaltar im neoklassizistischen Stil ist neueren Datums. Er wurde von Meistern aus dem Alpenraum gestaltet und auf dem ehemaligen gotischen Altar errichtet. In der Altarvitrine befindet sich ein gotisches Kruzifix (nur der Korpus) aus dem 14. Jahrhundert, das an einer bemalten Imitation des Kreuzes befestigt wurde.



## Kunstwerke:

- B1. Maria Himmelfahrt, mit dem Hl. Johannes dem Evangelisten und dem Hl. Hieronymus mit ihren ikonographischen Attributen. Unbekannter Künstler, 17. Jahrhundert.
- B2. Letztes Abendmahl, Öl auf Leinwand, 250 x 100, ist eine manieristische Arbeit des Malers Jurij Zadranin Brajković (Zorzi Ventura da Zara Vecchia) aus dem Jahr 1598.
- B3. Über dem Eingang in die Sakristei sind zwischen den zwei Fenstern im gotischen Stil Teile von gotischen Fresken erhalten.
- B4. Die Kirche hat eine wertvolle Orgel im Chor aus dem Jahr 1858.
- B5. Skulptur der Mutter Gottes mit Kind, Ende des 15. Jahrhunderts. Holz, mehrfarbig. Die Skulptur stammt von einem Holzbildhauer aus Friaul.

*Anmerkung: Die Lage der Altäre, Altar-Pallen und der Kunstwerke ist im Grundriss der Kirche auf der 8. Seite des Prospektes eingezeichnet.*

**Die Kirche der seeligen Jungfrau Maria von Karmel** ist ein kleineres einschiffiges Steingebäude, das ungefähr 100 Meter entfernt von der Kirche der Heiligen Cusma und Damian steht. Die Kirche wurde im 14. Jahrhundert an Stelle einer älteren Kirche, wahrscheinlich auf Fundamenten aus dem 9. Jahrhundert, errichtet. Die Fundamente blieben nicht erhalten. An der Fassade über dem Eingang erhebt sich ein Glockengiebel mit einer Glocke. An die Kirche ist eine kleine Loggia angebaut, die 1732 erweitert wurde. Das Innere ist mit einer einfachen gotischen Decke (Spitztonnengewölbe) überwölbt. Die Wände sind mit Fresken unbekannter Meister aus dem 15. Jahrhundert mit Renaissanceübermalungen gestaltet. An der Rückwand befand sich über dem einzigen Altar in einer Nische eine Statue der Mutter Gottes mit Kind aus dem 14. (15.) Jahrhundert, die heute in der Sakristei der Pfarrkirche aufbewahrt wird. Eine Besonderheit in dieser Kirche stellen die seltenen Beispiele von Inschriften in griechischer Schrift dar.

**Die Kirche des Heiligen Johannes des Evangelisten befindet sich am Ortsfriedhof.**

Es ist eine einschiffige Kirche ohne Apsis mit einer Vorhalle und einem Glockengiebel mit einer Glocke. Anfang des 20. Jahrhunderts wurde die Kirche erneuert. Dabei verschwanden alle Elemente aus den früheren Bauphasen. Angaben über ihre ursprüngliche Form gibt es nicht, doch man vermutet, dass die Kirche im 16. Jahrhundert errichtet wurde. Das Innere ist mit drei Altären ausgestattet.

**Die Kirche des Heiligen Elisäus liegt in einer sanften Landschaft nordöstlich des Ortes.**

Ein kleines, einschiffiges Sakralgebäude mit einer polygonalen Apsis byzantinischen Ursprungs entstand auf den Resten eines spätantiken Landhauses in der zweiten Hälfte des 6. Jahrhunderts. An diesem Gebäude kann man auch heute noch ursprüngliche architektonische Elemente (Transenna) wie auch in den Fenstern vorromanische Spolien erkennen. Über der Fassade befand sich wahrscheinlich ein Glockengiebel mit einer Glocke, die zusammen mit dem Glockengiebel im 17. Jahrhundert verbrannte. Vor der Kirche wurden im Jahr 1956 mehrere Familiengrabstätten gefunden, die in den felsigen Grund eingelassen waren. Hier wurden neben Glas und Tongeschirr auch Metallteile von Kleidungsstücken entdeckt.

**Die Kirche des Hl. Miroslav Bulešić** steht in der Feriensiedlung des Innenministeriums in Valbandon. Ein kleiner, einschiffiger Sakralbau, der in den letzten Jahren restauriert wird. Die Kirche ist dem istrischen Priester und Märtyrer, dem Seligen Miroslav Bulešić gewidmet, der mit dem Dekret des Militärordinariats der Republik Kroatien zum Beschützer der Kaplanei der Polizeiverwaltung Istriens ernannt wurde.

## Spuren anderer sakraler Gebäude im Umkreis von Fažana

In den Jahren 1986 bis 1988 wurden an der Fundstätte Vela Boška in Valbandon unweit von Fažana die Fundamente einer einschiffigen frühmittelalterlichen, kleinen Kirche mit einer polygonalen Apsis erforscht. Die Kirche entstand auf den Resten einer antiken Siedlung ländlichen Typs (villa rustica). Die reiche Entdeckung vorromanischer, steinerner Einrichtungsgegenstände datiert vom Ende des 6. bis Ende des 10. Jahrhunderts.

### Altartrennwand aus dem 8. Jahrhundert

In Valbandon auf dem Platz einer römischen Herrschaftsvilla wurde Ende des 6. Jahrhunderts eine frühchristliche Kapelle des Heiligen Pelegrinus mit polygonaler Apsis errichtet. Innerhalb der Kapelle befand sich eine vorromanische Altartrennwand, deren dekorativen Steinelemente teilweise noch erhalten sind. Diese steinerne Trennwand ist mit charakteristischen Flechtreliefs des späten 8. Jahrhunderts verziert. Wegen ihrer stilistischen Werte war die Altartrennwand Teil der repräsentativen Ausstellung "KROATEN – CHRISTENTUM, KULTUR, KUNST", die im Jahr 1999 in der Galerie "Salone Sistino" im Vatikanischen Museum ausgestellt war.

**Anmerkung:** Heute befinden sich die Funde dieser Fundstätten in der Sammlung des Archäologischen Museums Istriens in Pula.

# Info

*Turistička zajednica Općine Fažana*  
*Ente turistico del Comune di Fasana*  
*Tourist Association of Fažana*  
*Tourismusverband der Gemeinde Fažana*

Riva 2, Fažana

tel +385 (0)52 383 727

fax +385 (0)52 383 728

info@infofazana.hr

www.infofazana.hr

